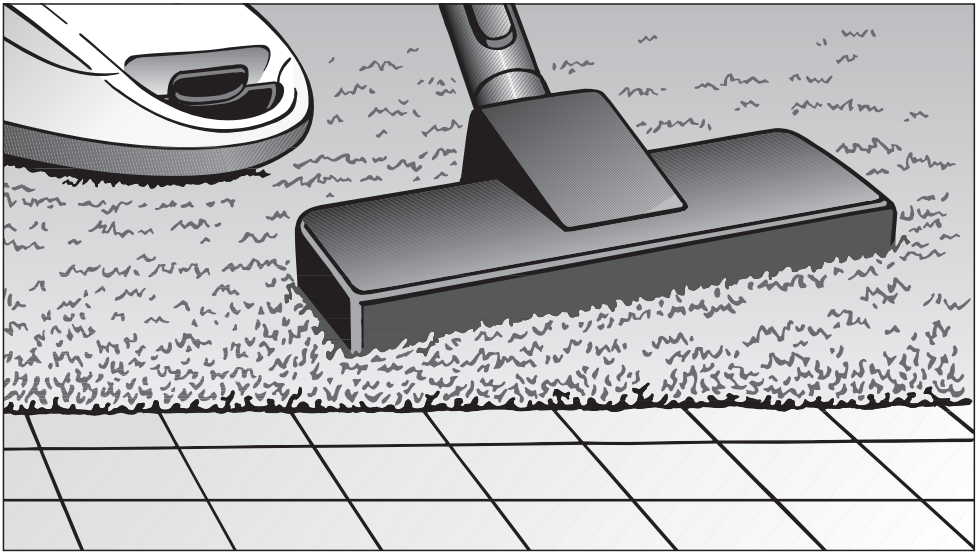
Miele

Gebrauchsanweisung



Bodenstaubsauger

HS15

de - DE

M.-Nr. 09 554 001

Sicherheitshinweise und Warnungen 4
Ihr Beitrag zum Umweltschutz 9
Gerätebeschreibung 10
Vor dem Gebrauch 12
Verwendung des mitgelieferten Zubehörs 14
Gebrauch 15
Abstellen, Transportieren und Aufbewahren 18
Wartung 19
Wo bekomme ich Staubbeutel und Filter? 19
Welche Staubbeutel und Filter sind richtig? 19
Wann tausche ich den Staubbeutel aus? 20
Funktion der Staubbeutel-Wechselanzeige 20
Wie tausche ich den Staubbeutel aus? 20
Wann tausche ich den Motorschutzfilter aus? 21
Wie tausche ich den Motorschutzfilter aus? 21
Wann tausche ich den Abluftfilter aus? 21
Wie tausche ich den Abluftfilter Air Clean aus? 22
Wie tausche ich die Abluftfilter ActiveAirClean 50 und HEPA AirClean 50 aus? . . 22
Abluftfilter umrüsten 23
Serviceanzeige mit Resettaste 23
Wann tausche ich die Batterie am Funkhandgriff aus? 24
Wie tausche ich die Batterie am Funkhandgriff aus? 24
Wann tausche ich die Fadenheber aus? 24
Wie tausche ich die Fadenheber aus? 24
Laufrolle der Bodendüse reinigen 25
Pflege 25
Störungen 26
Kundendienst 26
Garantiebedingungen 26
Nachkaufbares Zubehör 27

Dieser Staubsauger entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden an Personen und Sachen führen.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Staubsaugers die Gebrauchsanweisung. Sie gibt wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Wartung des Staubsaugers. Dadurch schützen Sie sich und andere und vermeiden Schäden an dem Staubsauger.
Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

▶ Dieser Staubsauger ist dazu bestimmt, im Haushalt und in haushaltsähnlichen Umgebungen verwendet zu werden.

▶ Dieser Staubsauger ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich bestimmt.

▶ Benutzen Sie den Staubsauger ausschließlich zum Aufsaugen von trockenem Sauggut. Menschen und Tiere dürfen Sie mit dem Staubsauger nicht absaugen. Alle anderen Anwendungsarten, Umbauten und Veränderungen sind unzulässig.

▶ Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, den Staubsauger sicher zu bedienen, dürfen diesen Staubsauger nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.

Kinder im Haushalt

▶ Kinder unter acht Jahren müssen vom Staubsauger ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

▶ Kinder ab acht Jahren dürfen den Staubsauger nur ohne Aufsicht bedienen, wenn ihnen der Staubsauger so erklärt wurde, dass sie diesen sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können.

▶ Kinder dürfen den Staubsauger nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.

▶ Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Staubsaugers aufhalten. Lassen Sie Kinder niemals mit dem Staubsauger spielen.

▶ Bei Modellen mit Funkhandgriff: Die Batterien dürfen nicht in Kinderhände gelangen.

Technische Sicherheit

▶ Kontrollieren Sie den Staubsauger vor der Benutzung auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie einen beschädigten Staubsauger nicht in Betrieb.

▶ Vergleichen Sie die Anschlussdaten auf dem Typenschild des Staubsaugers (Netzspannung und Frequenz) mit denen des Elektronetzes. Diese Daten müssen unbedingt übereinstimmen.

▶ Die Netzsteckdose muss über eine Sicherung 16 A oder 10 A träge abgesichert sein.

▶ Eine Reparatur des Staubsaugers während der Garantiezeit darf nur von einem von Miele autorisierten Kundendienst ausgeführt werden, da sonst bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch besteht.

▶ Benutzen Sie das Anschlusskabel nicht zum Tragen des Staubsaugers und ziehen Sie den Netzstecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose.
Ziehen Sie das Anschlusskabel nicht über scharfe Kanten und quetschen Sie es nicht ein.
Vermeiden Sie häufiges Überfahren des Anschlusskabels. Anschlusskabel, Netzstecker und Steckdose können dabei beschädigt werden und Ihre Sicherheit gefährden.

▶ Benutzen Sie den Staubsauger nicht, wenn das Anschlusskabel beschädigt ist. Lassen Sie ein beschädigtes Anschlusskabel nur komplett mit der Kabeltrommel austauschen. Aus Sicherheitsgründen darf der Austausch nur von einer von Miele autorisierten Fachkraft oder vom Miele Werkkundendienst vorgenommen werden.

▶ Die Steckdose am Staubsauger (je nach Modell) darf nur für die in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Miele Elektrobürsten verwendet werden.

▶ Beim Saugen – vor allem von Feinstaub, wie z. B. Bohrstaub, Sand, Gips, Mehl usw. – kommt es naturgemäß zu elektrostatischen Aufladungen, die sich in bestimmten Situationen entladen können. Um die unangenehme Wirkung der elektrostatischen Entladungen zu vermeiden, ist an der Unterseite des Handgriffes eine Metalleinlage eingearbeitet. Achten Sie deshalb darauf, dass Ihre Hand diese Metalleinlage beim Saugen dauerhaft berührt.

▶ Schalten Sie den Staubsauger immer nach dem Gebrauch, vor jedem Zubehörwechsel und vor jeder Reinigung / Wartung aus. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

▶ Tauchen Sie den Staubsauger niemals in Wasser und reinigen Sie ihn nur trocken oder mit einem leicht feuchten Tuch.

▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer von Miele autorisierten Fachkraft ausführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Sachgemäßer Gebrauch

▶ Benutzen Sie den Staubsauger nicht ohne Staubbeutel, Motorschutzfilter und Abluftfilter.

▶ Wenn kein Staubbeutel eingesetzt ist, kann der Staubraumdeckel nicht geschlossen werden. Wenden Sie keine Gewalt an.

▶ Saugen Sie keine brennenden oder glühenden Gegenstände, wie z. B. Zigaretten oder scheinbar verloschene Asche bzw. Kohle, auf.

▶ Saugen Sie keine Flüssigkeiten und keinen feuchten Schmutz auf. Lassen Sie feucht gereinigte oder schampunierte Teppiche und Teppichböden vor dem Absaugen vollständig trocknen.

▶ Saugen Sie keinen Tonerstaub auf. Toner, der z. B. bei Druckern oder Kopiergeräten verwendet wird, kann elektrisch leitfähig sein.

▶ Saugen Sie keine leicht entflammbaren oder explosiven Stoffe oder Gase auf und saugen Sie nicht an Orten, an denen solche Stoffe gelagert sind.

▶ Vermeiden Sie beim Saugen mit einer Saugdüse oder dem Saugrohr, in Kopfnähe zu kommen.

▶ Wichtig für den Umgang mit der Batterie (bei Modellen mit Funkhandgriff):

– Batterie nicht kurzschließen, nicht aufladen und nicht ins Feuer werfen.

– Entsorgung der Batterie: Entnehmen Sie dem Funkhandgriff die Batterie und entsorgen Sie diese über das öffentliche Sammelsystem. Werfen Sie die Batterie nicht in den Hausmüll.

Zubehör

▶ Fassen Sie beim Saugen mit einer Miele Elektro- oder Turbobürste nicht in die laufende Bürstenwalze.

▶ Achten Sie beim Saugen mit dem Handgriff ohne aufgesteckte Zubehör darauf, dass der Handgriff nicht beschädigt ist.

▶ Verwenden Sie nur Staubbeutel, Filter und Zubehör mit dem "Original Miele"-Logo. Nur dafür kann der Hersteller die Sicherheit gewährleisten.

Miele haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch, falsche Bedienung und infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden.

Entsorgung der Verkaufsverpackung

Die Verpackung schützt den Staubsauger vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Geben Sie die Verpackung zur Entsorgung in die dualen Systeme (z. B. gelber Sack / gelbe Tonne).

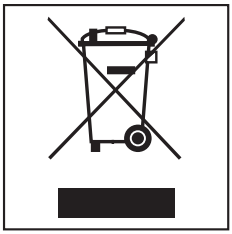
Entsorgung der Staubbeutel und der eingesetzten Filter

Staubbeutel und Filter sind aus umweltverträglichen Materialien hergestellt. Die Filter können Sie über den normalen Hausmüll entsorgen. Dies trifft auch auf den Staubbeutel zu, sofern er keinen im Hausmüll verbotenen Schmutz enthält.

Entsorgung des Altgerätes

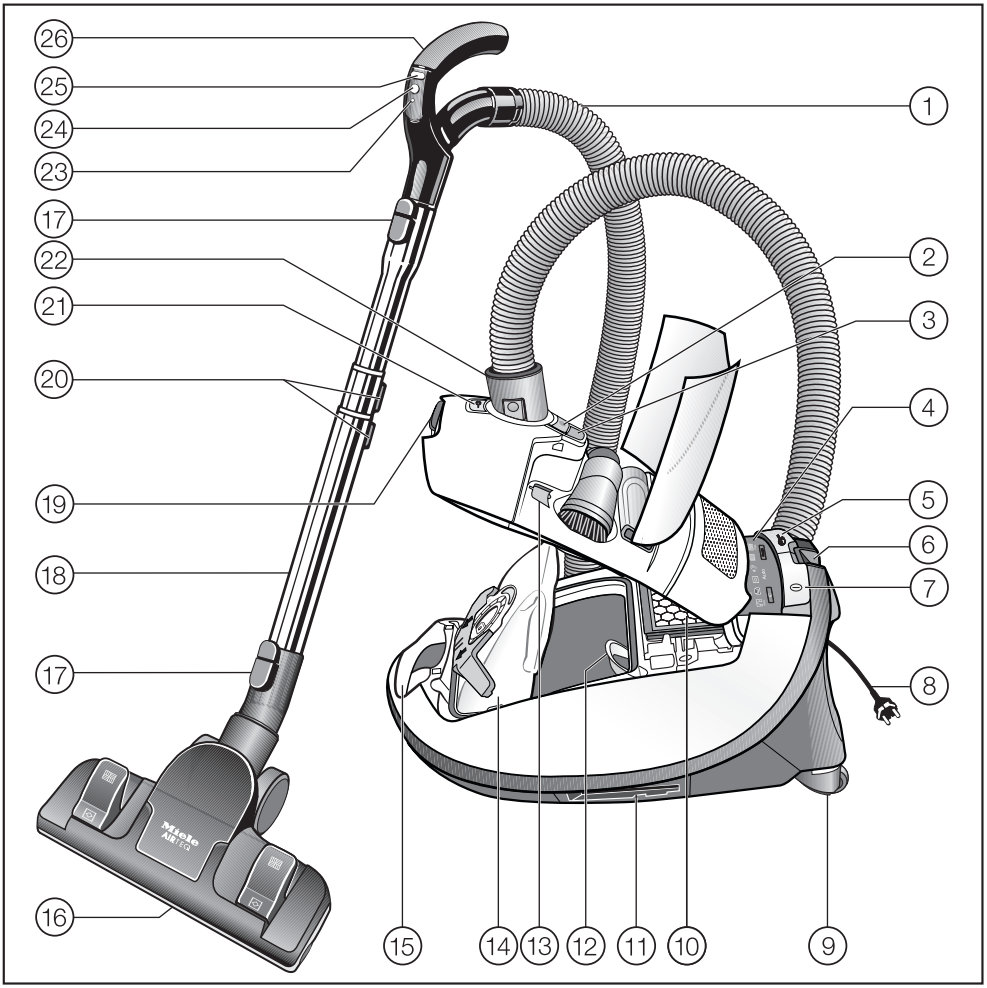
Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Altgerätes den Staubbeutel und die eingesetzten Filter und geben Sie diese Teile in den Hausmüll.

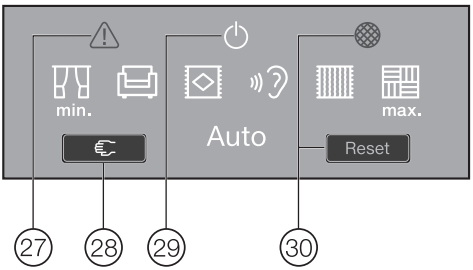
Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.



Nutzen Sie stattdessen die von Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Händler.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.


26
25
24
23
17
22
21
20
19
18
17
16
1
2
3
4
5
6
7
8
15
14
13
12
11
10
9


min.
max.
Auto
Reset
27
28
29
30

Die Abbildung zeigt die Maximalausstattung des Staubsaugers.

① Saugschlauch
② Entriegelungstaste für Zubehörfach
③ Staubbeutel-Wechselanzeige
④ Anzeigefeld *****
⑤ Fußtaste für automatische Kabelaufwicklung
⑥ Park-System für Saugpausen
⑦ Fußtaste Ein / Aus ⏻
⑧ Anschlusskabel
⑨ Lenkrollen *****
⑩ Abluftfilter *****
⑪ Park-System zur Aufbewahrung (an beiden Seiten des Staubsaugers)
⑫ Motorschutzfilter
⑬ Halter für die Abdeckkappe der Steckdose für Elektrobürste
⑭ Original Miele Staubbeutel
⑮ Tragegriff
⑯ Bodendüse *****
⑰ Entriegelungstasten
⑱ Teleskopsaugrohr *****
⑲ Entriegelungstaste für Staubraumdeckel
⑳ Verstellknöpfe für Teleskopsaugrohr *****
㉑ Steckdose für Elektrobürste *****
㉒ Saugstutzen
㉓ LED *****
㉔ Taste Stand-by für kurze Saugpausen *****
㉕ Tasten **+** / **-** zum Einstellen der Saugleistung *****
㉖ Handgriff (je nach Modell mit Nebenluftsteller) *****
㉗ Anzeigelampe Thermoschutz ⚠ *****
㉘ Taste Restart *****
㉙ Anzeigelampe Stand-by *****
㉚ Serviceanzeige mit Resettaste *****

***** je nach Modell sind diese Ausstattungsmerkmale in ihrer Ausführung unterschiedlich bzw. nicht vorhanden.

Die in den Kapiteln angegebenen Abbildungen finden Sie auf den Ausklappseiten am Ende dieser Gebrauchsanweisung.

Vor dem Gebrauch

Saugschlauch anschließen (Abb. 1)

- Stecken Sie den Saugstutzen bis zum deutlichen Einrasten in die Saugöffnung des Staubsaugers. Führen Sie dazu die Einführhilfen beider Teile aufeinander zu.

Saugschlauch abnehmen (Abb. 2)

- Drücken Sie die Entriegelungstasten seitlich am Saugstutzen und ziehen Sie ihn aus der Saugöffnung.

Saugschlauch und Handgriff zusammenstecken (Abb. 3)

- Stecken Sie den Saugschlauch bis zum deutlichen Einrasten in den Handgriff.

Handgriff und Saugrohr zusammenstecken (Abb. 4)

- Stecken Sie den Handgriff bis zum deutlichen Einrasten in das Saugrohr. Führen Sie dazu die Einführhilfen beider Teile aufeinander zu.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste, wenn Sie die Teile voneinander trennen möchten und ziehen Sie den Handgriff mit einer leichten Drehung aus dem Saugrohr.

Teleskopsaugrohre einstellen (Abb. 5)

Je nach Modell verfügt Ihr Staubsauger über eines der folgenden Teleskopsaugrohre.

- zweiteiliges Teleskopsaugrohr
- dreiteiliges Teleskopsaugrohr

Zweiteiliges Teleskopsaugrohr einstellen

Dieses Teleskopsaugrohr besteht aus zwei ineinander gesteckten Rohrteilen, die Sie auf die jeweils bequemste Länge auseinander ziehen können.

- Drücken Sie den Verstellknopf und stellen Sie das Teleskopsaugrohr auf die gewünschte Länge ein.

Dreiteiliges Teleskopsaugrohr einstellen

Dieses Teleskopsaugrohr besteht aus drei ineinander gesteckten Rohrteilen.

① Drücken Sie die Entriegelungstaste des unteren Rohrteils und ziehen Sie es bis zum deutlichen Einrasten hinaus. Drücken Sie diese Entriegelungstaste auch, wenn Sie das Rohrteil wieder einschieben möchten. Die Verriegelung rastet deutlich ein.

② Drücken Sie den Verstellknopf und stellen Sie das Teleskopsaugrohr auf die gewünschte Länge ein.

Bodendüse aufstecken (Abb. 6)

- Stecken Sie die Bodendüse nach links und rechts drehend auf das Teleskopsaugrohr, bis die Verriegelung deutlich einrastet.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste, wenn Sie die Bodendüse vom Teleskopsaugrohr abnehmen möchten.

Bodendüse einstellen (Abb. 7 + 8)

Die Bodendüse ist für das tägliche Saugen von Teppichen, Teppichböden und unempfindlichen Hartböden geeignet. Für andere Bodenbelege empfehlen wir die Verwendung spezieller Miele Bürsten (siehe Kapitel "Nachkaufbares Zubehör").

Beachten Sie in erster Linie die Reinigungs- und Pflegeanweisung Ihres Bodenbelag-Herstellers.

Saugen Sie Teppiche und Teppichböden mit versenkten Borsten:

- Drücken Sie die Fußtaste ⊡.

Saugen Sie unempfindliche Hartböden mit herausgestellten Borsten:

- Drücken Sie die Fußtaste ▤.

Saugen Sie Böden mit sehr tiefen Fugen oder Ritzen immer mit der Bodendüse mit herausgestellten Borsten.

Bodendüse AirTeQ (Abb. 8)

Diese Bodendüse ist speziell darauf ausgelegt, gute Reinigungsergebnisse bei niedrigem Energiebedarf zu erzielen. Sie ist besonders strömungsgünstig und saugstark.

⚠ Erscheint Ihnen die Schiebekraft der Bodendüse AirTeQ zu hoch, so reduzieren Sie die Saugleistung, bis sich die Bodendüse leicht schieben lässt (siehe Kapitel "Gebrauch - Saugleistung wählen").

Aktivierung der Abluftfilter-Wechselanzeige

Je nach Modell ist serienmäßig einer der folgenden Abluftfilter eingesetzt (Abb. 9).

a Air Clean

b ActiveAirClean 50 (schwarz)

c HEPA AirClean 50 (weiß)

Ist Ihr Staubsauger mit einem Abluftfilter **b** oder **c** ausgestattet, so ist die Abluftfilter-Wechselanzeige zu aktivieren.

- Drücken Sie die Entriegelungstaste in der Griffmulde und klappen Sie den Staubraumdeckel bis zum Einrasten nach oben auf (Abb. 10).
- Entfernen Sie den Hinweisstreifen (Abb. 11).
- Drücken Sie die Abluftfilter-Wechselanzeige ▶ (Abb. 12).
- Nach ca. 10 - 15 Sekunden erscheint am linken Rand des Anzeigefeldes ein schmaler roter Farbstreifen (Abb. 13).
- Schließen Sie den Staubraumdeckel bis zum Einrasten der Verriegelung und achten Sie darauf, dass der Staubbeutel dabei nicht eingeklemmt wird.

Funktion der Abluftfilter-Wechselanzeige

Die Abluftfilter-Wechselanzeige zeigt die Nutzungsdauer des Abluftfilters an. Nach ca. 50 Betriebsstunden, was in etwa der durchschnittlichen Nutzung eines Jahres entspricht, ist das Anzeigefeld rot ausgefüllt (Abb. 14).

Verwendung des mitgelieferten Zubehörs (Abb. 15)

Folgendes Zubehör liegt bei:

① **Fugendüse**
Zum Aussaugen von Falten, Fugen und Ecken.

② **Saugpinsel mit Naturborsten**
Zum Absaugen von Profilleisten sowie verzierten, geschnitzten oder besonders empfindlichen Gegenständen.
Der Pinselkopf ist drehbar und kann dadurch in die jeweils günstigste Stellung gedreht werden.

③ **Polsterdüse**
Zum Absaugen von Polstermöbeln, Matratzen, Kissen, Vorhängen usw.

Einzelne Modelle sind serienmäßig mit einem der folgenden Zubehörteile ausgestattet, die nicht abgebildet sind.

– Elektrobürste
– Turbobürste
– Bodendüse Classic Allergotec

Diesen Staubsaugern liegt eine separate Gebrauchsanweisung des entsprechenden Zubehörteils bei.

Zubehör entnehmen (Abb. 16)

- Drücken Sie die Entriegelungstaste.

Das Zubehörfach öffnet sich.

- Entnehmen Sie das gewünschte Zubehör.
- Schließen Sie das Zubehörfach, indem Sie den Deckel zudrücken.

Bodendüse (Abb. 17)

Auch geeignet zum Absaugen von Treppenstufen.

⚠ Saugen Sie Treppen aus Sicherheitsgründen von unten nach oben ab.

Gebrauch

Anschlusskabel herausziehen (Abb. 18)

- Ziehen Sie das Anschlusskabel bis zur gewünschten Länge heraus (max. ca. 7,5 m).
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

⚠ Das Anschlusskabel müssen Sie bei einer Betriebszeit von länger als 30 Minuten komplett herausziehen. Gefahr der Überhitzung und Schädigung.

Aufrollen (Abb. 19)

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Treten Sie kurz die Fußtaste für die automatische Kabelaufwicklung – das Anschlusskabel rollt automatisch auf.

Ein- und Ausschalten (Abb. 20)

- Treten Sie die Fußtaste Ein / Aus ⏻.

Saugleistung wählen

Sie können die Saugleistung des Staubsaugers der jeweiligen Saugsituation anpassen. Durch Reduzierung der Saugleistung verringern Sie die Schiebekraft an der Bodendüse deutlich.

Am Staubsauger sind den Leistungsstufen Symbole zugeordnet, die beispielhaft zeigen, wofür die jeweilige Leistungsstufe zu empfehlen ist.

Die gewählte Leistungsstufe leuchtet jeweils gelb.

- Gardinen, Textilien
- Polstermöbel, Kissen
- hochwertige Velours-teppiche, Brücken und Läufer
- energiesparendes tägliches Saugen bei geringer Geräuschentwicklung
- Teppiche und Teppichböden aus Schlingenware
- Hartböden, stark verschmutzte Teppiche und Teppichböden

⚠ Wenn Sie die Bodendüse AirTeQ nutzen und Ihnen dabei die Schiebekraft zu hoch erscheint, so reduzieren Sie die Saugleistung, bis sich diese Bodendüse leicht schieben lässt.

Je nach Modell ist Ihr Staubsauger mit einem der folgenden Saugleistungswähler ausgestattet.

Fußtasten (Abb. 21)

Bei der Erstinbetriebnahme schaltet sich der Staubsauger in der höchsten Leistungsstufe ein.

Ab dem nächsten Gebrauch schaltet sich der Staubsauger jeweils in der zuletzt gewählten Leistungsstufe ein.

- Drücken Sie die Fußtaste **+**, wenn Sie eine höhere Saugleistung wünschen.
- Drücken Sie die Fußtaste **-**, wenn Sie eine niedrigere Saugleistung wünschen.

Fußtasten Automatic (Abb. 22 + 23)

Bei der Erstinbetriebnahme schaltet sich der Staubsauger in der Leistungsstufe "Auto" ein.

Auto = Automatische Anpassung der Saugleistung an den Bodenbelag

⚠ Saugen Sie keine leichten Stoffe oder Gardinen mit der Leistungsstufe "Auto". Solche Teile können angesaugt und eventuell beschädigt werden.

- Drücken Sie die Fußtaste **+**, wenn Sie in die Maximalleistungsstufe "Turbo" wechseln möchten.
- Drücken Sie die Fußtaste **-**, wenn Sie in die Minimalleistungsstufe "Min." wechseln möchten.

Ab dem nächsten Gebrauch schaltet sich der Staubsauger jeweils in der zuletzt gewählten Leistungsstufe ein.

Funkhandgriff mit Automatic (Abb. 24)

Nach Einschalten des Staubsaugers mit der Fußtaste Ein / Aus ⏻, leuchtet die Anzeigelampe Stand-by ⏻ am Staubsauger gelb.

- Drücken Sie die Taste Stand-by ⏻ am Funkhandgriff.

Die Anzeigelampe Stand-by ⏻ am Staubsauger erlischt.

Bei der Erstinbetriebnahme schaltet sich der Staubsauger in der höchsten Leistungsstufe ein.

Ab dem nächsten Gebrauch schaltet sich der Staubsauger jeweils in der zuletzt gewählten Leistungsstufe ein.

- Drücken Sie die Taste **+**, wenn Sie eine höhere Saugleistung wünschen.
- Drücken Sie die Taste **-**, wenn Sie eine niedrigere Saugleistung wünschen.

Auto = automatische Anpassung der Saugleistung an den Bodenbelag (Abb. 22)

⚠ Saugen Sie keine leichten Stoffe oder Gardinen mit der Leistungsstufe "Auto". Solche Teile können angesaugt und eventuell beschädigt werden.

Nebenluftsteller öffnen (Abb. 25 + 26)

(nicht vorhanden bei Modellen mit Funkhandgriff)

Sie können die Saugleistung kurzzeitig reduzieren, z. B. um ein Festsaugen an textilen Bodenbelägen zu verhindern.

- Öffnen Sie den Nebenluftsteller nur so weit, bis sich die Saugdüse leicht bewegen lässt.

Dadurch verringert sich die Schiebekraft an der jeweils verwendeten Saugdüse.

Beim Saugen (Abb. 27 + 28)

- Ziehen Sie den Staubsauger beim Saugen wie einen Schlitten hinter sich her. Sie können den Staubsauger auch aufrecht stehend benutzen, z. B. beim Absaugen von Treppen oder Gardinen.

⚠ Beim Saugen – vor allem von Feinstaub, wie z. B. Bohrstaub, Sand, Gips, Mehl usw. – kommt es naturgemäß zu elektrostatischen Aufladungen, die sich in bestimmten Situationen entladen können. Um die unangenehme Wirkung der elektrostatischen Entladungen zu vermeiden, ist an der Unterseite des Handgriffes eine Metalleinlage eingearbeitet. Achten Sie deshalb darauf, dass Ihre Hand diese Metalleinlage beim Saugen dauerhaft berührt.

Betrieb unterbrechen (Abb. 24)

(bei Modellen mit Funkhandgriff)

In kurzen Saugpausen können Sie den Betrieb des Staubsaugers unterbrechen.

- Drücken Sie die Taste Stand-by ⏻ am Funkhandgriff.

⚠ Lassen Sie den Staubsauger nicht dauerhaft im Stand-by-Modus, sondern nur für kurze Saugpausen. Gefahr der Überhitzung und Schädigung.

Jeder Tastendruck am Funkhandgriff wird durch Leuchten der LED angezeigt.

Nach der Unterbrechung haben Sie folgende Möglichkeiten.

- Drücken Sie erneut die Taste Stand-by ⏻, so schaltet sich der Staubsauger in der zuletzt gewählten Leistungsstufe ein.
- Drücken Sie die Taste **+**, so schaltet sich der Staubsauger in der höchsten Leistungsstufe ein.
- Drücken Sie die Taste **-**, so schaltet sich der Staubsauger in der niedrigsten Leistungsstufe ein.

Abstellen, Transportieren und Aufbewahren

Park-System für Saugpausen (Abb. 29)

(nicht nutzbar bei Verwendung der Elektrobürste Electro Premium SEB 234 L)

In kurzen Saugpausen können Sie das Saugrohr mit dem Saugvorsatz bequem am Staubsauger abstellen.

- Stecken Sie den Saugvorsatz mit dem Parknocken in das Park-System.

Befindet sich der Staubsauger hierbei auf einer schrägen Fläche, z. B. auf einer Rampe, so schieben Sie die Rohrteile des Teleskopsaugrohres komplett ein.

Ein- / Ausschalter im Park-System

Einzelne Modelle sind mit einem Ein- / Ausschalter im Park-System ausgestattet.

Der Betrieb des Staubsaugers wird automatisch unterbrochen, wenn Sie den Saugvorsatz mit dem Parknocken in das Park-System stecken.
Beim Herausnehmen des Saugvorsatzes schaltet sich der Staubsauger in der zuletzt gewählten Leistungsstufe wieder ein (nicht bei Modellen mit Funkhandgriff).

Park-System zur Aufbewahrung (Abb. 30 + 31)

⚠ Schalten Sie den Staubsauger nach Gebrauch aus. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Stellen Sie den Staubsauger aufrecht hin.

Es ist hilfreich, die Rohrteile des Teleskopsaugrohres komplett einzuschieben.

- Stecken Sie den Saugvorsatz mit dem Parknocken von oben in einen der beiden Saugrohrhalter (nicht nutzbar bei Verwendung der Elektrobürste SEB 234 L).

So können Sie den Staubsauger bequem tragen oder zum Aufbewahren abstellen.

Ist Ihr Staubsauger mit einem Handgriff XXL ausgestattet, so haben Sie eine weitere Möglichkeit zur platzsparenden Aufbewahrung.

- Trennen Sie anschließend den Handgriff XXL von dem eingesteckten Teleskopsaugrohr.
- Wickeln Sie den Saugschlauch um das Teleskopsaugrohr und stecken Sie den Parknocken des Handgriffs XXL von oben in den zweiten Saugrohrhalter.

Wartung

⚠ Schalten Sie den Staubsauger vor jeder Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Das Miele Filtersystem besteht aus drei Komponenten.

– Staubbeutel
– Motorschutzfilter
– Abluftfilter

Um die einwandfreie Saugleistung des Staubsaugers zu gewährleisten, müssen Sie diese Filter von Zeit zu Zeit austauschen.

Verwenden Sie nur Staubbeutel, Filter und Zubehör mit dem "Original Miele"-Logo. Nur dann kann die Saugleistung des Staubsaugers optimal ausgenutzt und das bestmögliche Reinigungsergebnis erreicht werden.

⚠ Die Verwendung von Staubbeuteln aus Papier oder papierähnlichen Materialien sowie von Staubbeuteln mit einer Halteplatte aus Pappe kann ebenso zu schwerwiegenden Schäden am Staubsauger führen und einen Verlust der Garantie nach sich ziehen wie der Einsatz von Staubbeuteln ohne "Original Miele"-Logo.

Wo bekomme ich Staubbeutel und Filter?

Original Miele Staubbeutel und Filter erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder beim Miele Werkkundendienst sowie im Miele Onlineshop.

Welche Staubbeutel und Filter sind richtig?

Original Miele Staubbeutel mit **blauer Halteplatte** vom Typ **G/N** und Original Miele Filter erkennen Sie an dem "Original Miele"-Logo auf der Verpackung oder direkt auf dem Staubbeutel.

ORIGINAL Miele

ORIGINAL Miele QUALITÄT

In jeder Packung Miele Staubbeutel liegt zusätzlich ein Abluftfilter Air Clean und ein Motorschutzfilter.
Möchten Sie Original Miele Abluftfilter einzeln nachkaufen, so nennen Sie Ihrem Fachhändler oder dem Miele Werkkundendienst die Modellbezeichnung Ihres Staubsaugers, damit Sie die richtigen Teile bekommen. Sie können diese Teile aber auch bequem im Miele Onlineshop bestellen.

Wann tausche ich den Staubbeutel aus? (Abb. 32)

Wenn die Farbskala das Sichtfenster der Staubbeutel-Wechselanzeige rot ausfüllt, müssen Sie den Staubbeutel austauschen.

Staubbeutel sind Einwegartikel. Entsorgen Sie volle Staubbeutel. Verwenden Sie diese nicht mehrfach. Verstopfte Poren reduzieren die Saugleistung des Staubsaugers.

Zur Prüfung

- Stecken Sie die Bodendüse auf.
- Schalten Sie den Staubsauger ein und stellen Sie die maximale Saugleistung ein.
- Heben Sie die Bodendüse ein Stück vom Fußboden ab.

Funktion der Staubbeutel-Wechselanzeige

Die Funktion der Anzeige ist auf Mischstaub ausgelegt: Staub, Haare, Fäden, Teppichfusseln, Sand usw.

Wenn Sie viel Feinstaub saugen, wie z. B. Bohrstaub, Sand, eventuell auch Gips oder Mehl, verstopfen die Poren des Staubbeutels sehr schnell. Die Anzeige wird dann bereits "voll" anzeigen, selbst wenn der Staubbeutel noch nicht voll ist. Er muss dann ausgetauscht werden.
Saugen Sie viele Haare, Teppich-, Wollfusseln usw., so kann die Anzeige erst reagieren, wenn der Staubbeutel bereits prall gefüllt ist.

Wie tausche ich den Staubbeutel aus? (Abb. 33 + 34)

- Heben Sie die Entriegelungstaste an und klappen Sie den Staubraumdeckel bis zum Einrasten nach oben auf (Abb. 10).

Dabei schließt sich der Hygieneverschluss des Staubbeutels automatisch, sodass kein Staub entweichen kann.

- Ziehen Sie den Staubbeutel an der Grifflasche aus der Aufnahme.
- Stecken Sie den neuen Staubbeutel bis zum Anschlag in die **blaue Aufnahme**. Lassen Sie ihn dabei so zusammengefaltet, wie Sie ihn der Verpackung entnehmen.
- Entfalten Sie den Staubbeutel im Staubraum so weit wie möglich.
- Schließen Sie den Staubraumdeckel bis zum Einrasten der Verriegelung und achten Sie darauf, dass der Staubbeutel dabei nicht eingeklemmt wird.

Eine Leerbetriebssperre verhindert das Schließen des Staubraumdeckels, wenn kein Staubbeutel eingesteckt ist. Keine Gewalt anwenden!

Wann tausche ich den Motorschutzfilter aus?

Immer dann, wenn Sie eine neue Packung Miele Staubbeutel anbrechen. In jeder neuen Packung Miele Staubbeutel liegt zusätzlich ein Motorschutzfilter.

Wie tausche ich den Motorschutzfilter aus? (Abb. 35)

- Öffnen Sie den Staubraumdeckel.
- Ziehen Sie den Staubbeutel an der Grifflasche aus der Aufnahme.
- Klappen Sie den **blauen Filterrahmen** bis zum deutlichen Einrasten auf und nehmen Sie den verbrauchten Motorschutzfilter an der sauberen Hygienefläche heraus.
- Setzen Sie einen neuen Motorschutzfilter ein.
- Schließen Sie den Filterrahmen.
- Stecken Sie den Staubbeutel bis zum Anschlag in die blaue Aufnahme.
- Schließen Sie den Staubraumdeckel bis zum Einrasten der Verriegelung und achten Sie darauf, dass der Staubbeutel dabei nicht eingeklemmt wird.

Wann tausche ich den Abluftfilter aus?

Je nach Modell ist serienmäßig einer der folgenden Abluftfilter eingesetzt (Abb. 9).

a Air Clean
Tauschen Sie diesen Abluftfilter immer dann, wenn Sie eine neue Packung Miele Staubbeutel anbrechen. In jeder Packung Miele Staubbeutel liegt zusätzlich ein Abluftfilter Air Clean.

b ActiveAirClean 50 (schwarz)
c HEPA AirClean 50 (weiß)
Wenn das Anzeigefeld der Abluftfilter-Wechselanzeige am Abluftfilter rot ausgefüllt ist (Abb. 14).
Die Anzeige leuchtet nach ca. 50 Betriebsstunden, was in etwa der durchschnittlichen Nutzung eines Jahres entspricht. Sie können dann noch weitersaugen. Bedenken Sie jedoch, dass die Saug- und Filterleistung nachlässt.

Wie tausche ich den Abluftfilter Air Clean aus? (Abb. 36 + 37)

Achten Sie darauf, dass immer nur ein Abluftfilter eingesetzt ist.

- Öffnen Sie den Staubraumdeckel.
- Drücken Sie die Entriegelung des Filtergitters zusammen und öffnen Sie das Filtergitter bis zum Einrasten.
- Nehmen Sie den verbrauchten Abluftfilter Air Clean an einer der beiden sauberen Hygieneflächen heraus.
- Legen Sie den neuen Abluftfilter Air Clean ein.

Möchten Sie aber einen Abluftfilter ActiveAirClean 50 oder HEPA AirClean 50 einsetzen, so beachten Sie dazu unbedingt das Kapitel "Abluftfilter umrüsten".

- Schließen Sie das Filtergitter.
- Schließen Sie den Staubraumdeckel.

Wie tausche ich die Abluftfilter ActiveAirClean 50 und HEPA AirClean 50 aus? (Abb. 38 + 39)

Achten Sie darauf, dass immer nur ein Abluftfilter eingesetzt ist.

- Öffnen Sie den Staubraumdeckel.
- Heben Sie den Abluftfilter an und entnehmen Sie ihn.
- Setzen Sie den neuen Abluftfilter passgenau ein und drücken Sie ihn nach unten.
- Drücken Sie die Abluftfilter-Wechselanzeige ▶ (Abb. 12).
- Nach ca. 10 - 15 Sekunden erscheint am linken Rand des Anzeigefeldes ein schmaler roter Farbstreifen (Abb. 13).

Möchten Sie aber einen Abluftfilter Air Clean einsetzen, so beachten Sie dazu unbedingt das Kapitel "Abluftfilter umrüsten".

- Schließen Sie den Staubraumdeckel.

Abluftfilter umrüsten

Je nach Modell ist serienmäßig einer der folgenden Abluftfilter eingesetzt (Abb. 9).

a Air Clean

b ActiveAirClean 50 (schwarz)

c HEPA AirClean 50 (weiß)

Beim Umrüsten beachten

1. Wenn Sie anstelle des Abluftfilters **a** einen Abluftfilter **b** oder **c** einsetzen, so müssen Sie zusätzlich das Filtergitter herausnehmen und dafür den entsprechenden neuen Abluftfilter einsetzen (Abb. 39). Außerdem müssen Sie die Abluftfilter-Wechselanzeige aktivieren (Abb. 12).

2. Wenn Sie anstelle des Abluftfilters **b** oder **c** einen Abluftfilter **a** einsetzen, so müssen Sie diesen unbedingt in ein Filtergitter ***** einlegen (Abb. 37).

***** Filtergitter - siehe Kapitel "Nachkaufbares Zubehör"

Achten Sie darauf, dass immer nur ein Abluftfilter eingesetzt ist.

Serviceanzeige mit Resettaste (Abb. 40)

Einzelne Modelle sind mit einer Serviceanzeige ausgestattet.

Die Anzeige leuchtet nach ca. 50 Betriebsstunden, was in etwa der durchschnittlichen Nutzung eines Jahres entspricht. Zu diesem Zeitpunkt soll der Verschmutzungszustand des Motorschutzfilters und des Abluftfilters überprüft werden.
Die Anzeige müssen Sie nach jedem Austausch dieser Teile zurücksetzen. Dazu muss der Staubsauger eingeschaltet sein.

■ Drücken Sie die Resettaste.

Die Serviceanzeige und die Resettaste erlöschen und befinden sich wieder in der Ausgangsposition.

Das Zurücksetzen der Anzeige erfolgt nur, wenn Sie die Resettaste nach dem Leuchten der Anzeige drücken, nicht aber, wenn die Resettaste zwischendurch gedrückt wird.

Wann tausche ich die Batterie am Funkhandgriff aus?

Ca. alle 18 Monate. Halten Sie dazu eine 3 V Batterie (Knopfzelle CR 2032) bereit.

Ist die Batteriekapazität erschöpft oder keine Batterie eingelegt, so können Sie den Staubsauger weiter betreiben.

- Schalten Sie dazu den Staubsauger über die Fußtaste Ein / Aus ⏻ ein. Die Anzeigelampe Stand-by ⏻ am Staubsauger leuchtet gelb.
- Drücken Sie die Taste Restart am Staubsauger (Abb. 41).

Der Staubsauger kann so weiter betrieben werden, jedoch ausschließlich bei maximaler Saugleistung.

Wie tausche ich die Batterie am Funkhandgriff aus? (Abb. 42)

- Entriegeln Sie die Abdeckung des Batteriefachs, z. B. mit einem Schraubendreher.
- Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue. Achten Sie auf die Polarität.
- Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.
- Entsorgen Sie die alte Batterie über das öffentliche Sammelsystem.

Wann tausche ich die Fadenheber aus?

Die Fadenheber am Saugmund der Bodendüse sind austauschbar.
Erneuern Sie die Fadenheber, wenn der Flor verschlissen ist.

Wie tausche ich die Fadenheber aus? (Abb. 43 + 44)

- Heben Sie die Fadenheber, z. B. mit einem Schlitz-Schraubendreher, aus den Einsteckschlitzen.
- Ersetzen Sie die Fadenheber durch neue.

Polsterdüse SPD 10 (Abb. 45)

- Entriegeln Sie die Fadenhebereinheit an beiden Seiten der Polsterdüse mit einer Münze.
- Ersetzen Sie die Fadenhebereinheit durch eine neue und verriegeln Sie diese.

Laufrolle der Bodendüse reinigen (Abb. 46)

(nicht notwendig bei der Bodendüse AirTeQ)

① Entriegeln Sie die Rollenachse (Bajonettverschluss) mit einer Münze.

② Drücken Sie die Rollenachse heraus und entnehmen Sie diese.

③ Entnehmen Sie die Laufrolle.

■ Entfernen Sie anschließend Fäden und Haare, setzen Sie die Laufrolle wieder ein und verriegeln Sie die Rollenachse.

Ersatzteile bekommen Sie bei Ihrem Miele Fachhändler oder über den Miele Werkkundendienst.

Pflege

⚠ Schalten Sie den Staubsauger vor jeder Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Staubsauger und Zubehörteile

Den Staubsauger und alle Zubehörteile aus Kunststoff können Sie mit einem handelsüblichen Kunststoffreiniger pflegen.

⚠ Verwenden Sie keine Scheuermittel, keine Glas- oder Allzweckreiniger und keine ölhaltigen Pflegemittel!

Staubraum

Den Staubraum können Sie bei Bedarf mit einem zweiten Staubsauger, falls vorhanden, aussaugen oder einfach mit einem **trockenen** Staubtuch oder Staubpinsel reinigen.

⚠ Tauchen Sie den Staubsauger niemals in Wasser! Feuchtigkeit im Staubsauger birgt die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Störungen

Der Staubsauger schaltet selbsttätig ab.
Bei einzelnen Modellen leuchtet zusätzlich die Anzeigelampe Thermoschutz ⚠.

Ein Temperaturbegrenzer schaltet den Staubsauger aus, wenn er zu warm wird. Bei einzelnen Modellen wird das von einer Anzeigelampe Thermoschutz ⚠ angezeigt.

Die Störung kann auftreten, wenn z. B. sperriges Sauggut die Saugwege verstopft oder der Staubbeutel voll bzw. durch Feinstaub luftundurchlässig ist. Die Ursache kann auch ein stark verschmutzter Motorschutzfilter oder Abluftfilter sein. Schalten Sie den Staubsauger dann aus (Fußtaste Ein / Aus ⏻ drücken) und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Nach Beseitigung der Ursache und einer Wartezeit von ca. 20 - 30 Minuten hat sich der Staubsauger so weit abgekühlt, dass Sie ihn wieder einschalten und benutzen können.

Kundendienst

Sollten Sie den Kundendienst benötigen, so wenden Sie sich bitte an

– Ihren Miele Fachhändler

oder

– den Miele Werkkundendienst unter der Telefonnummer

Deutschland 0800 - 22 44 622

Österreich 050 800 300 *
(* österreichweit zum Ortstarif)

Luxemburg (00352) 4 97 11-20/22

Garantiebedingungen

Die Garantiezeit des Staubsaugers beträgt 2 Jahre.

Nähere Angaben zu den Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie unter der oben stehenden Telefonnummer. Garantiebedingungen in Schriftform können Sie dort ebenfalls anfordern.

Nachkaufbares Zubehör

Beachten Sie in erster Linie die Reinigungs- und Pflegeanweisung Ihres Bodenbelag-Herstellers.

Sie können diese und viele weitere Produkte im Internet bestellen.

Sie erhalten sie aber auch bei Ihrem Miele Fachhändler oder über den Miele Werkkundendienst.

Einzelne Modelle sind bereits serienmäßig mit einem oder mehreren der folgenden Zubehörteile ausgestattet.

Elektrobürsten

Anzuschließen nur an Modelle, die mit einer Steckdose für Elektrobürste ausgestattet sind, erkennbar durch einen Druckpunkt auf der Abdeckkappe.

Elektrobürste Electro Comfort (SEB 216-3)

Zur intensiven Reinigung robuster textiler Bodenbeläge. Sie beseitigt fest eingetretene Verschmutzungen und verhindert die Bildung von Laufstraßen.

Elektrobürste Electro Premium (SEB 234 L)

Im Vergleich zu der SEB 216-3 ist diese Elektrobürste 60 mm breiter, leistungsstärker und dadurch besonders für die Reinigung großer Flächen geeignet.

Sie verfügt im Vergleich zur SEB 216-3 u. a. zusätzlich über

– eine Höhenverstellung zur Anpassung an unterschiedliche Florhöhen
– LEDs zum Ausleuchten des Arbeitsbereiches
– eine Multifunktions-Kontrollleuchte.

Bodendüsen / -bürsten

Bodendüse Classic Allergotec (SBDH 285-3)

Zur täglichen hygienischen Reinigung aller Bodenbeläge. Beim Saugen wird der Reinigungsfortschritt über ein Farbdisplay (Ampelanzeige) sichtbar.

Turbobürste Turbo Comfort (STB 205-3)

Zum Saugbürsten kurzfloriger textiler Bodenbeläge.

Bodenbürste Hardfloor (SBB 235-3)

Zum Absaugen strapazierfähiger Hartböden, wie z. B. Fliesen.

Bodenbürste Parquet (SBB Parquet-3)

Mit Naturborsten zum Absaugen kratzempfindlicher Hartböden, wie z. B. Parkett.

Bodenbürste Parquet Twister mit Drehgelenk (SBB 300-3)

Zum Absaugen verschiedener Hartbodenflächen und kleiner Nischen.

Bodenbürste Parquet Twister XL mit Drehgelenk (SBB 400-3)

Zum Absaugen großer Hartbodenflächen und kleiner Nischen.

Sonstiges Zubehör

Zubehörkoffer MicroSet (SMC 20)

Zubehör für die Reinigung kleiner Gegenstände und schwer zugänglicher Stellen, wie z. B. Stereoanlagen, Tastaturen, Modellbau.

Zubehörkoffer CarCare (SCC 10)

Zubehör für die Innenreinigung von Kraftfahrzeugen.

Zubehörkoffer Cat&Dog (SCD 10)

Zubehör für die Reinigung von Haushalten mit Haustieren.

Zubehörkoffer HomeCare (SHC 10)

Zubehör für die Reinigung von Wohnräumen.

Handturbobürste Turbo Mini Compact (STB 20)

Zum Saugbürsten von Polstermöbeln, Matratzen oder Autositzen.

Universalbürste (SUB 20)

Zum Absaugen von Büchern, Regalböden und ähnlichem.

Lamellen- / Heizkörperbürste (SHB 20)

Zum Entstauben von Heizkörperrippen, schmalen Regalen oder Fugen.

Matratzendüse (SMD 10)

Zum bequemen Absaugen von Matratzen und Polstermöbeln und deren Fugen.

Fugendüse, 300 mm (SFD 10)

Extralange Fugendüse zum Aussaugen von Falten, Fugen und Ecken.

Fugendüse, 560 mm (SFD 20)

Flexible Fugendüse zum Aussaugen schwer zugänglicher Stellen.

Polsterdüse, 190 mm (SPD 10)

Extrabreite Polsterdüse zum Absaugen von Polstermöbeln, Matratzen und Kissen.

Flexible Schlauchverlängerung (SFS 10)

Zur Verlängerung des Saugschlauches um ca. 1,5 m.

Hygieneverschluss mit Aktivkohle

Vermindert den Austritt von Staub und Gerüchen bei abgenommenem Saugschlauch.

Filter

Abluftfilter Active Air Clean (SF-AAC 50)

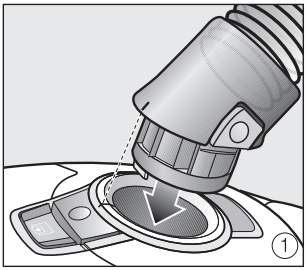
Nimmt Gerüche auf, die durch den Schmutz im Staubbeutel entstehen.

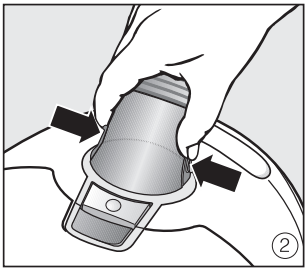
Abluftfilter Active HEPA (SF-AH 50)

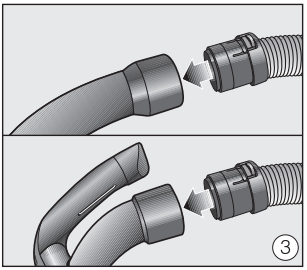
Ausgezeichneter Abluftfilter für reinste Ausblasluft. Besonders für Allergiker geeignet.

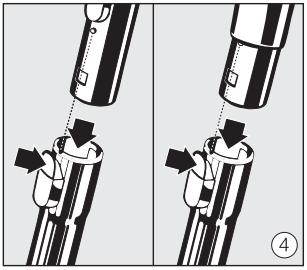
Filtergitter

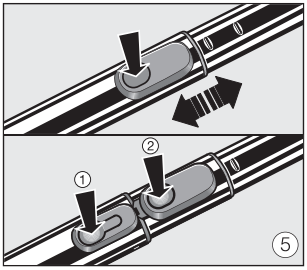
Wird benötigt, wenn Sie anstelle eines Abluftfilters ActiveAirClean 50 oder HEPA AirClean 50 einen Abluftfilter Air Clean einsetzen möchten.

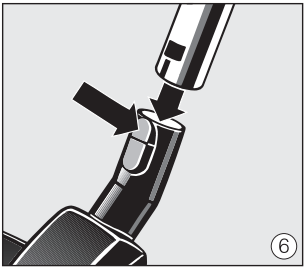

1

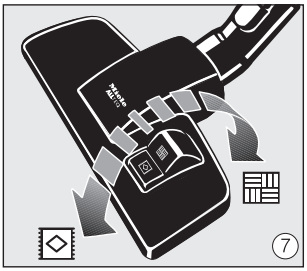

2

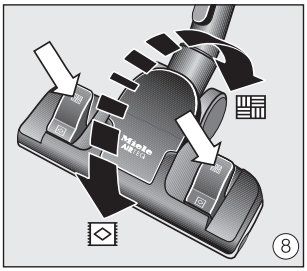

3

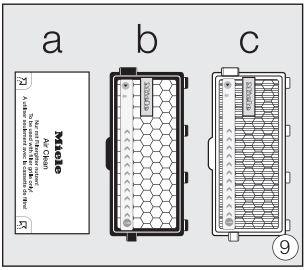

4

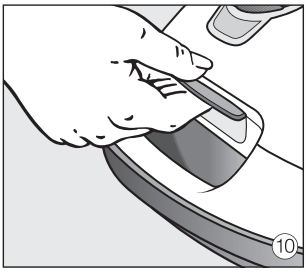

2
1
5

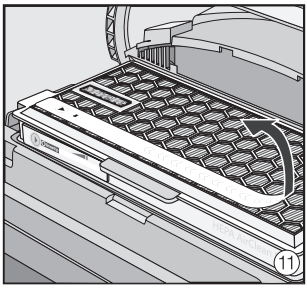

6

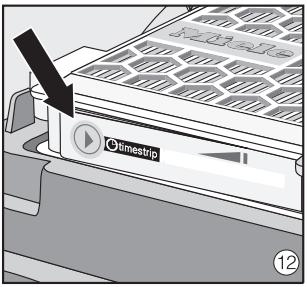

Miele
7

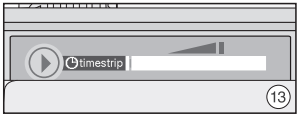

Miele
8

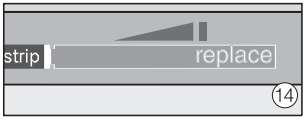

a
b
c
Miele
Air Clean
9

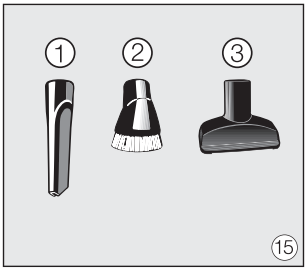

10

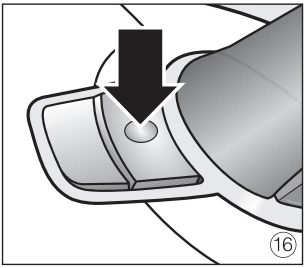

11

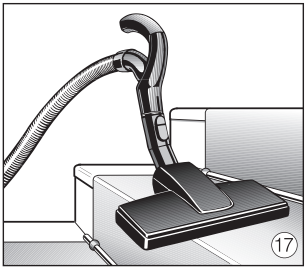

timestrip
12

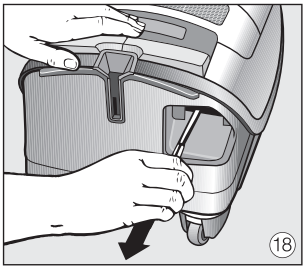

timestrip
13

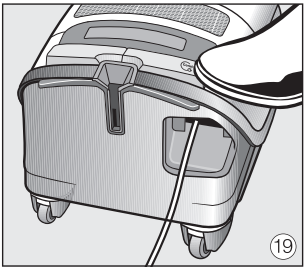

strip
replace
14

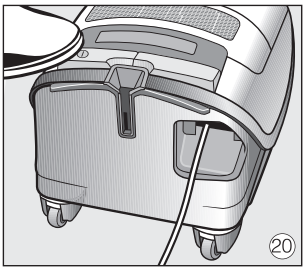

1
2
3
15

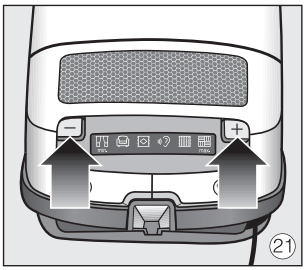

16

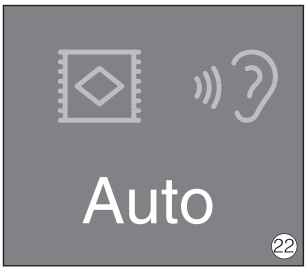

17

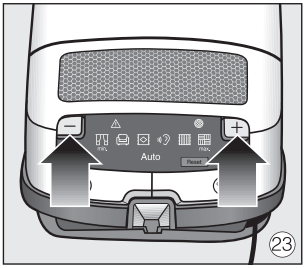

18

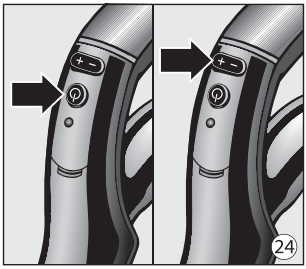

19

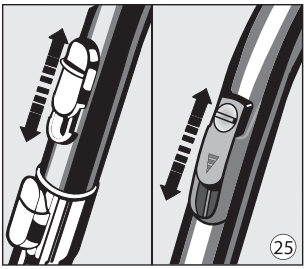

20

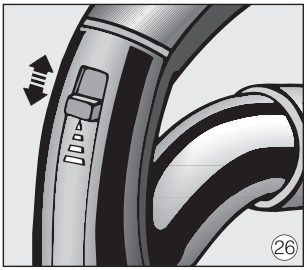

21

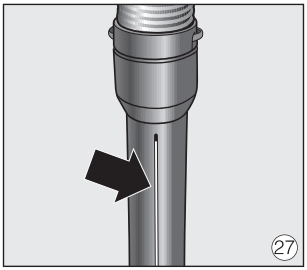

Auto
22

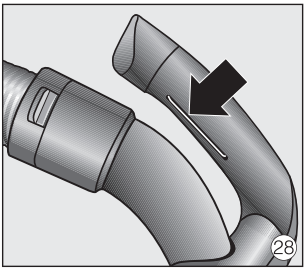

Auto
23

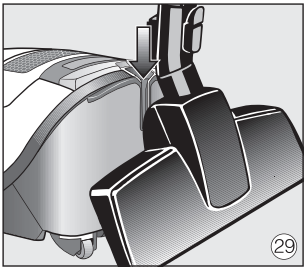

24

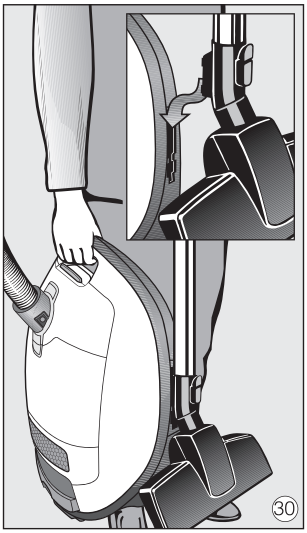

25

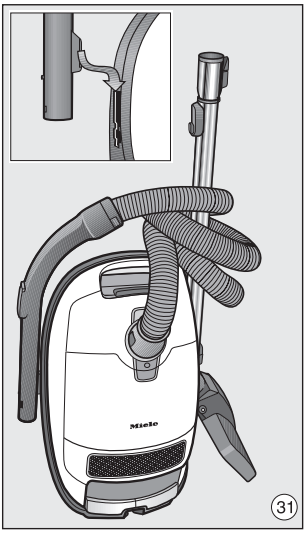

26

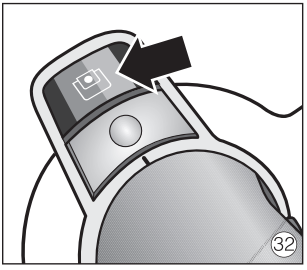

27

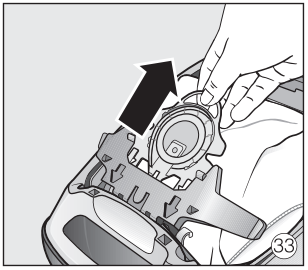

28

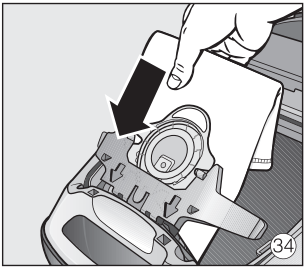

29

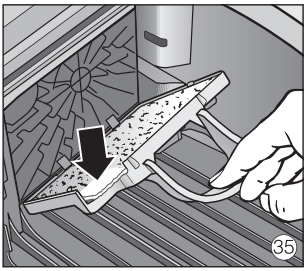

30

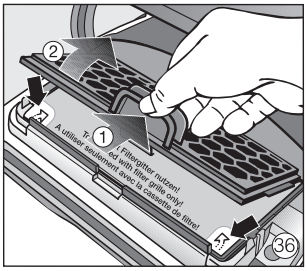

Miele
31

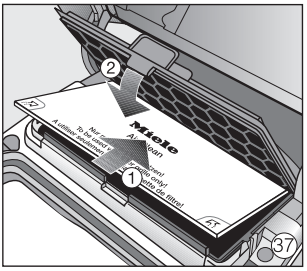

32

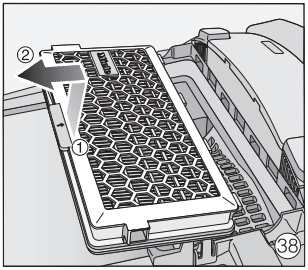

33

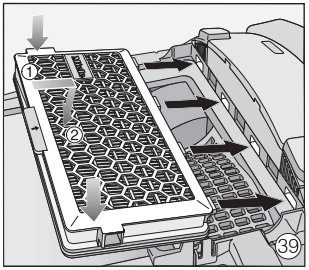

34

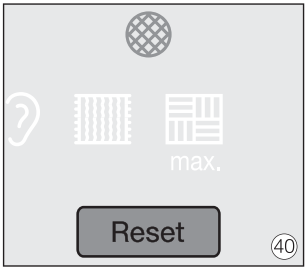

35

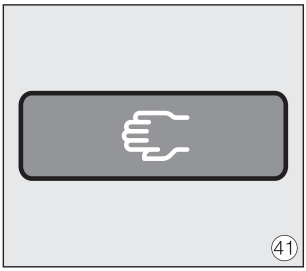

2
1
36

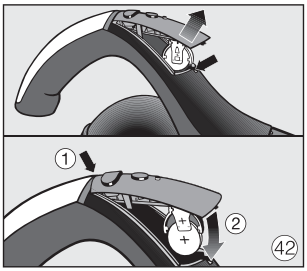

2
Miele
1
37

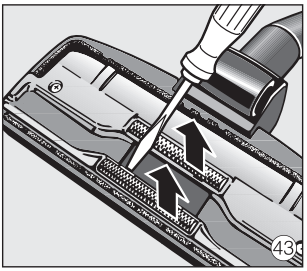

2
1
38

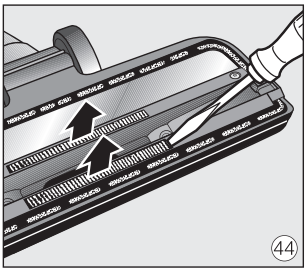

1
2
39

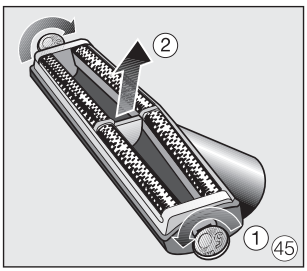

max.
Reset
40

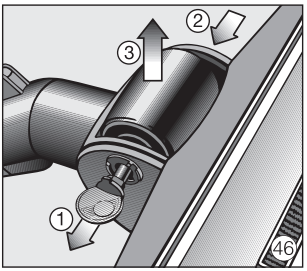

41


1
2
42


43


44


2
1
45


2
3
1
46

Deutschland:
Herstelleradresse
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Telefon: 0800 22 44 622 (kostenfrei)
Mo-Fr 8-20 Uhr
Sa+So 9-18 Uhr

Telefax: 05241 89-2090
Miele im Internet: www.miele.de
E-Mail: info@miele.de

Österreich:
Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestr. 1
5071 Wals bei Salzburg

Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;
Mobilfunkgebühren abweichend)
Mo-Fr 8-17 Uhr

Telefax: 050 800 81219
Miele im Internet: www.miele.at
E-Mail: info@miele.at

Luxemburg:
Miele S.à r.l.
20, rue Christophe Plantin
Postfach 1011
L-1010 Luxemburg/Gasperich

Telefon: 00352 4 97 11-30 (Werkkundendienst)
Telefon: 00352 4 97 11-45 (Produktinformation)
Mo-Do 8.30-12.30, 13-17 Uhr
Fr 8.30-12.30, 13-16 Uhr

Telefax: 00352 4 9711-39
Miele im Internet: www.miele.lu
E-Mail: infolux@miele.lu

www.miele-shop.com

de - Änderungen vorbehalten (S 8310 - S 8790) / 1613 M.-Nr. 09 554 001 / 00

CE